|  |  |
| --- | --- |
|  | **Международный союз электросвязи**  **Бюро стандартизации электросвязи** |

Женева, 3 апреля 2019 года

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Осн.: | **Коллективное письмо 7/11 БСЭ**  SG11/DA |  |
| Тел.: Факс: Эл. почта: Веб-страница: | +41 22 730 5780 +41 22 730 5853 [tsbsg11@itu.int](mailto:tsbsg11@itu.int) <http://itu.int/go/tsg11> | – Администрациям Государств – Членов Союза  – Членам Сектора МСЭ-Т  – Ассоциированным членам МСЭ-Т, участвующим в работе 11‑й Исследовательской комиссии  – Академическим организациям − Членам МСЭ |
|  |  | |
| Предмет: | **Собрания Рабочих групп 1/11, 2/11 и 3/11; Женева, 26 июня 2019 года** | |

Уважаемая госпожа,  
уважаемый господин,

Согласившись с просьбой Председателя 11-й Исследовательской комиссии (г-н Андрей КУЧЕРЯВЫЙ), поддержанной на собрании 11-й Исследовательской комиссии (Женева, 6−15 марта 2019 г.), имею честь пригласить вас принять участие в следующих собраниях Рабочей группы 1/11 (*Требования к сигнализации и протоколы для появляющихся сетей электросвязи*), Рабочей группы 2/11 (*Протоколы контроля и управления для IMT-2020*) и Рабочей группы 3/11 (*Проверка на соответствие и функциональную совместимость, борьба с контрафактными устройствами ИКТ и хищением мобильных устройств*), которые состоятся в штаб-квартире МСЭ, Женева, 26 июня 2019 года.

Обращаю ваше внимание на два важных обновления: для регистрации для участия в собраниях теперь требуется утверждение со стороны назначенного координатора, и процесс запроса виз изменился. Подробную информацию см. в Приложении A и [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068).

Основная задача этих собраний заключается в рассмотрении вопроса о начале процесса утверждения для следующих проектов Рекомендаций МСЭ-T и в согласовании следующего Добавления, в надлежащем случае, в зависимости от результатов [собраний групп Докладчиков](https://www.itu.int/net/ITU-T/lists/rgm.aspx?Group=11&type=interim), проводимых 17−26 июня 2019 года в Женеве:

РГ 1/11

− Проект новой Рекомендации МСЭ-T Q.SD-WAN "Требования к сигнализации для услуги SD‑WAN"

− Проект нового Добавления МСЭ-T Q.suppl.Multi\_Device\_ETS "Требования к сигнализации для сети на базе VoLTE и сети GSM/UMTS, поддерживающих службу электросвязи в чрезвычайных ситуациях с использованием нескольких устройств"

РГ 2/11

− Проект новой Рекомендации МСЭ-T Q.CE-APIMP "Протокол управления API для представления возможностей в сети IMT-2020"

РГ 3/11

− Проект новой Рекомендации МСЭ-Т Q.vs-iop-reqts "Требования к тестированию функциональной совместимости виртуального коммутатора"

Параллельно с этим мероприятием в том же месте проведения будут также организованы следующие собрания:

− собрания групп Докладчиков ИК11 МСЭ‑T (17−26 июня 2019 г.). Дополнительная информация будет размещена на веб-странице ИК11 МСЭ‑T ([www.itu.int/go/tsg11](http://www.itu.int/go/tsg11))

− собрания групп Докладчиков ИК13 МСЭ-T (17−28 июня 2019 г.), за которыми последуют собрания Рабочих групп 1, 2 и 3/13 (28 июня 2019 г.). Дополнительная информация будет содержаться в [Коллективном письме 8/13](https://www.itu.int/md/T17-SG13-COL-0008/en) БСЭ

− семинар-практикум ОГ-ML5G МСЭ-Т "Машинное обучение для 5G и последующих систем" 17 июня и собрание ОГ‑ML5G 18−20 июня 2019 года ([https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/  
ml5g/Pages/default.aspx](https://www.itu.int/en/ITU-T/focusgroups/ml5g/Pages/default.aspx))

− собрание Группы по совместной координационной деятельности по IMT-2020 (JCA-IMT2020) 21 июня 2019 года (<https://www.itu.int/en/ITU-T/jca/imt2020/Pages/default.aspx>)

Открытие собрания состоится в 11 час. 15 мин. в первый день работы, и регистрация участников начнется в 08 час. 30 мин. [при входе в здание "Монбрийан"](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). Информация о распределении залов заседаний по дням будет представлена на экранах, расположенных при входах в здания штаб‑квартиры МСЭ, и на веб-странице [здесь](http://handle.itu.int/11.1002/apps/meeting-rooms).

**Основные предельные сроки**

|  |  |
| --- | --- |
| 26 апреля 2019 г. | − [Представление вкладов Членов МСЭ-Т](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/) для РГ 1/11, РГ 2/11 и РГ 3/11, для которых запрашивается письменный перевод |
| 26 мая 2019 г. | − Предварительная регистрация (через онлайновую форму регистрации на [домашней странице исследовательской комиссии](http://itu.int/go/tsg11))  − Запросы писем для содействия в получении визы (через онлайновую форму регистрации, подробную информацию см. в Приложении А) |
| 13 июня 2019 г. | − [Представление вкладов Членами МСЭ-T (с использованием опции "Непосредственное размещение документов")](http://www.itu.int/net/ITU-T/ddp/) для РГ 1/11, РГ 2/11 и РГ 3/11 |

Практическая информация о собраниях приведена в **Приложении A**. Проект **повестки дня** собраний, подготовленный председателями Рабочих групп РГ 1/11, 2/11 и 3/11, и **план распределения времени** собраний содержатся в **Приложении B**.

Желаю вам плодотворного и приятного собрания.

С уважением,

|  |  |
| --- | --- |
| (*подпись*)  Чхе Суб Ли Директор Бюро  стандартизации электросвязи | Title: Latest meeting information - Description: This QR code redirects to the latest meeeting information at: http://handle.itu.int/11.1002/groups/sg11  Последняя информация о собрании |

**Приложения**: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ A

Практическая информация для собрания

Методы и средства работы

**ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ И ДОСТУП К ДОКУМЕНТАМ**: Собрание будет проходить на безбумажной основе. Вклады Членов следует представлять, используя опцию ["Непосредственное размещение документов](http://itu.int/net/ITU-T/ddp/)"; проекты TD следует представлять по электронной почте в секретариат исследовательских комиссий, используя [соответствующий шаблон](https://www.itu.int/en/ITU-T/studygroups/Pages/templates.aspx). Доступ к документам собрания обеспечивается с домашней страницы Исследовательской комиссии и ограничен Членами МСЭ‑Т/[владельцами учетной записи TIES](http://www.itu.int/TIES/).

Делегаты могут воспользоваться средствами **БЕСПРОВОДНОЙ ЛВС**, расположенными во всех залах заседаний МСЭ (SSID: "ITUwifi", пароль: itu@GVA1211). Подробная информация представлена на месте и на веб-сайте МСЭ-Т (<http://itu.int/ITU-T/edh/faqs-support.html>).

**ЯЧЕЙКИ С ЭЛЕКТРОННЫМ ЗАМКОМ** доступны на протяжении собрания по электронному пропуску делегата МСЭ-Т с функцией RFID. Ячейки с электронным замком расположены непосредственно за регистрационной зоной на нижнем (ground) этаже [здания "Монбрийан"](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf).

**ПРИНТЕРЫ** расположены в зонах отдыха для делегатов и вблизи всех [основных залов заседаний](https://www.itu.int/en/about/Documents/itu-plan.pdf). Чтобы избежать необходимости устанавливать драйверы на ваши компьютеры, документы можно распечатать "электронным путем", направив их по электронной почте на желаемый принтер. Подробные сведения приводятся по адресу: <http://itu.int/go/e-print>.

**ПОРТАТИВНЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ ДЛЯ ВРЕМЕННОГО ПОЛЬЗОВАНИЯ** доступны для делегатов в Службе помощи МСЭ ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)); они предоставляются по принципу "первым пришел – первым обслужен".

Предварительная регистрация и визовая поддержка

**ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ**: Предварительная регистрация является обязательной, и ее следует провести в *онлайновой форме* на домашней странице Исследовательской комиссии **не позднее чем за один месяц до начала собрания**. Как указывается в [Циркуляре 68 БСЭ](https://www.itu.int/md/T17-TSB-CIR-0068), для новой системы регистрации требуется утверждение всех запросов на регистрацию со стороны назначенного координатора. Членам МСЭ предлагается по мере возможности включать в свои делегации женщин.

**ВИЗОВАЯ ПОДДЕРЖКА**: В случае необходимости визы следует запрашивать до даты прибытия в Швейцарию в посольстве или консульстве, представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если в вашей стране такое учреждение отсутствует, в ближайшем к стране выезда. Предельные сроки различаются, поэтому предлагается проверить их непосредственно в соответствующем представительстве и подать запрос заблаговременно.

В случае возникновения трудностей Союз на основании официального запроса представляемых вами администрации или объединения может обратиться в компетентные органы Швейцарии, с тем чтобы содействовать в получении визы. Запросы следует делать путем отметки в соответствующей ячейке регистрационной формы **не менее чем за один месяц до начала собрания**. Запросы следует направлять в Секцию поездок МСЭ ([travel@itu.int](mailto:travel@itu.int)) с пометкой "**запрос о содействии в получении визы**" ("**visa support**").

Посещение Женевы: гостиницы, общественный транспорт

**ПОСЕТИТЕЛИ ЖЕНЕВЫ**: Практическая информация для делегатов, участвующих в собраниях МСЭ в Женеве, содержится по адресу: <http://itu.int/en/delegates-corner>.

**СКИДКИ В ГОСТИНИЦАХ**: Ряд гостиниц в Женеве предлагают льготные тарифы для делегатов, принимающих участие в собраниях МСЭ, и предоставляют карту, которая обеспечивает бесплатный доступ к системе общественного транспорта Женевы. Список соответствующих гостиниц и руководство по запросу скидки содержатся по адресу: <http://itu.int/travel/>.

ПРИЛОЖЕНИЕ B

Проект повестки дня и плана распределения времени

Проект повестки дня собраний РГ 1/11, РГ 2/11 и РГ 3/11   
и проект плана распределения времени  
Женева, 26 июня 2019 года

Проект повестки дня собраний Рабочих групп РГ 1/11, РГ 2/11 2/11 и 3/11

1 Вступительные замечания

2 Принятие повестки дня пленарных заседаний Рабочих групп 1/11, 2/11 и 3/11

3 Распределение документов

4 Обсуждение полученных вкладов

5 Рассмотрение и утверждение отчетов и итоговых документов собраний групп Докладчиков

6 Получение согласия по проектам Рекомендаций

7 Согласование других результатов работы

8 Согласование новых направлений работы

9 Согласование будущих видов деятельности

10 Утверждение исходящих заявлений о взаимодействии

11 Программа работы

12 Будущие собрания

13 Любые другие вопросы

14 Закрытие собрания

Проект плана распределения времени собраний Рабочих групп РГ 1/11, 2/11 и 3/11

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Среда, 26 июня** | | | | |
| 1 | 2 | cid:image001.jpg@01D2C7DB.3546BFC0 | 3 | 4 |
| **РГ 1/11** |  | **X** |  |  |  |
| **РГ 2/11** |  |  |  | **X** |  |
| **РГ 3/11** |  |  |  |  | **X** |

Сессия 1: 09 час. 30 мин. – 10 час. 45 мин.; сессия 2: 11 час. 15 мин. − 12 час. 30 мин.;   
обед − 12 час. 30 мин. − 14 час. 30 мин.; сессия 3: 14 час. 30 мин. − 15 час. 45 мин.;   
сессия 4: 16 час. 15 мин. − 17 час. 30 мин.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_